

萬利食物及零售攤位招租

本市場及東南亞小食及精品零售等服務，歡迎垂詢，請電：687-4223 291-8752 或移玉步雲高華埠文華大廈209室

萬利股份有限公司

MANLY VARIETY FOOD BAZAAR INC.

Leasing space for snacks and sundries stores. (Cater to South East Asia snacks/sundries) For information please call 687-4223 or 291-8752 Rm. 209, 611 Main St. or 190 Keefer St., Vancouver, B.C.

片打街108二樓招租

唐人街旺區，新裝修，二樓全層，約一千一百方呎，適合文書、印刷、商業或專業用途。參觀預約，請電：六八二一八九三三。

樓上出租

東區，近巴士學校及市場，兩房一廳，浴室齊備，另有一房三廁，請電：三二四一五〇〇六。

新屋樓下出租

三房一廳，環境清靜不吸煙者，京士威街交通方便。電話：八七六一二五五七。

土庫出租

二房一廳，爐頭雪櫃，獨立門戶，近舊拔來士威。電話：四三三二八七九。

土庫出租

二房一廳，爐頭雪櫃，獨立門戶，近舊拔來士威。電話：四三三二八七九。

樓上全層出租

東二十街夾乃磨，三房大廳大廚，廚房爐頭齊備，近學校巴士站。電話：二七八六六八三。

新屋樓下出租

廚房爐頭齊備，包水電暖氣，交通方便。電話：四三三二八七九。

樓上寫字樓

或輕工業出租，座落MARKET N及PRINCE門牌330號，近華埠及火車路，層高四呎，適合寫字樓或輕工業之用，任由開格或業主代租，租平近埠，有泊車場，出入利便及有上落貨物電梯，合意者請電：二五三二六五五 或：二五三二六五五。

有全間屋出租

近PNE，樓上兩房一廳，交通方便，月租五百五十，有意者請下午五點至七點271-12556。

土庫出租

二房一廳，爐頭雪櫃，獨立門戶，近KREWE，電話：二五三二八七九。

觀房出租

連傢俱在樓上，女學生或單身女性，不吸煙者，每月一百七十元，包水電，近域多利街交通方便。電話：八七六一二五五七。

樓下觀房出租

廚房爐頭齊備，合單身女士或夫婦，請電：八七六一二五五七。

新屋出租交通方便

本拿比區有三房二廳，1700平方呎，近學校，商場。電話：四三三二八七九。

觀房出租

樓上二房一廳，樓下一房一廳，兩浴室，近巴士站。電話：二七八六六八三。

快餐店特價出讓

位於高貴林，商場，做外賣，炸魚柳及雪糕，傢俱齊全，鐘錶短，有大停車場，適合夫婦有意。電話：二五三二六五五。

新淨小型餐館平讓

每日十一時至十一時三十分，S.E. MARINE DR. 四三三二八七九。

埠仔唐西餐館出讓

生意好，有酒牌，位於市中心，租平，有意者請電：二五三二六五五。

JOHN或BILL

電話：二五三二六五五。

近埠西餐館出讓

意大利牛扒屋，位於旅遊中心，長批年三十萬，八十座位，有烈酒牌，價十萬五千。電話：八六九二二八八。

中西餐館出讓

出讓中西餐館，位於唐人街，長批年三十萬，八十座位，有烈酒牌，價十萬五千。電話：八六九二二八八。

埠仔唐西餐館出讓

有三年批，售價一萬二千，有酒牌，座位四十餘。電話：四三三二八七九。

快餐店出讓

梳利街一年新快餐店出讓，設備齊全，租約好，售價二萬二千九百元，有意者請電：四三三二八七九。

亞省埠仔餐館出讓

生意好，地點旺，一百三十座位，連傢俱出讓或淨賣生意亦可，什連理想，有意者請電：八六九二二八八。

生意連實業出讓

雲島PORT ALBERTI，餐館，有座位一百，年做二十餘萬，收價十八萬五千，每日四時後。電話：二五三二六五五。

旺區餐館出讓

旺區西餐館，座位九十，有全酒牌，冷氣及各種用具設備齊全，東主因事廉價出讓，收價八萬五千元，有意者請電：二五三二六五五。

咖啡濕炸魚雪糕店

位於亞拔士福，地位好，牛財用，具佳，好租約，有購物中心停車場，星期日及公眾假期休息，適合家庭經營，可經營任何餐館，有會計報帳，有意者請電：二五三二六五五。

建築家自賣

樓上樓下均有大廚房，樓下有獨立門，電動製冰房，外牆全部VINYL SIDING，永遠無需再油漆，屋頂用鋼骨方塊，保養容易，上下吸塵系統，兩套洗衣設備，上下五房三大廳，完成，好風景，即可入住，急售，廿萬零五千，五五八四四號，近四十一及乃路，五時後。電話：四三三二八七九。

唐西餐館連實業

B.C. DAWSON CR-，發展中油礦及煤礦區，位於市中心，石屋建築共面積五千呎，實業每年收租約二萬三千元，生意額二十五萬，租三十五萬，一年生意額二十五萬，租三十五萬，見不合意者，如有意下午六時後。電話：二五三二六五五。

唐人餐館出賣

有135座位，酒吧，離卡技利，埠南部七十呎，收價三十五萬，淨生意額二十五萬，租三十五萬，一年生意額二十五萬，租三十五萬，見不合意者，如有意下午六時後。電話：二五三二六五五。

有唐餐館出賣

位置適中，舖面二十六呎，寬大，長批年三十萬，八十座位，有烈酒牌，價十萬五千。電話：八六九二二八八。

新屋建築家自賣

三睡房，客廳，火爐，正層十八呎，地五十呎，一百二十，開價廿三萬五，請電：二五三二六五五。

屋主急售

四睡房，十呎完成，可出租，近KINGSTON夾廿四街，交通購物方便，十三萬六千，有意者請下午六時後。電話：二五三二六五五。

生意平賣

本波比區小餐館，適人夫婦，租三百餘，有住宿，蘇先生，421-3430，DOGWOOD RLY. 876-8841 MR. TO

急賣十萬九千五百

五十七呎近沙，三睡房，大客廳，有火爐，大廚房，新廁所，保養好，地庫新完成兩層房，地37X110，六萬九千三，三睡房，向有三年半到期。電話：二五三二六五五。

建築師新屋自賣

三睡房，土庫有浴室，地點好，星期一至五至五時。電話：二五三二六五五。

屋主自賣

土庫完成，上下層各兩睡房，共收租五百多元，有意者請電：二五三二六五五。

我有一間

全新皇帝式五睡房，位於烈治文山，40X100呎，降價出售。電話：二五三二六五五。

餐館住屋生意實業

CRESTON A.C. 中西餐館，座位五十，酒牌，設備齊全，家庭經營，另兼獨立五房，三睡房，生意連實業出讓，共價十九萬五千。詳情請電：二五三二六五五。

建築商自賣

材料上等新屋。6679 CLARENDON，即可入住，近學校，交通方便，一千四百六十呎，十八萬九千。電話：二五三二六五五。

唐人餐館出賣

有135座位，酒吧，離卡技利，埠南部七十呎，收價三十五萬，淨生意額二十五萬，租三十五萬，一年生意額二十五萬，租三十五萬，見不合意者，如有意下午六時後。電話：二五三二六五五。

餐館大平賣

沙省四萬八千，唐西餐館，位於市中心，座位一百，東主因事無暇顧，割價出讓，價三萬五，有意者請電：二五三二六五五。

平靚新屋

域多利夾四十七號，五房兩廁，三睡房，十八萬多，VENUS 461-3183，公司876-8841。

西溫哥華

零點四四英畝，一百五十呎，面對海邊，唯一西南面最好風景。電話：二五三二六五五。

聘請貨車駕駛員

有一年以上貨車駕駛經驗，會說英語，五十歲以下，身體健康者請本人來面談。SUNG FISH CO. LTD. 1722 FRANKLIN ST. VAN. B.C. 254-2013 254-4717

有餐館架撐平賣

檯椅，爐頭，雪櫃，洗碗機，冰櫃，電器，電話：二五三二六五五。

唐餐館出賣

位於西溫哥華新大廈內，最好家庭及合股生意，每年生意十九萬一千。電話：二五三二六五五。

埠仔中西餐館出賣

位於KIMBERLEY，B.C. 有意請電：二五三二六五五。

亞省點城餐館出賣

生意好，有酒牌，座位二百，位於南部新發展區商業及住宅區之間，樓宇及裝修只四年新，租平，租約長，可開茶市，每半生意可做八十至九十萬，主人退休，開價四十二萬五千。有意者請電：二五三二六五五。

建築商自賣

材料上等新屋。6679 CLARENDON，即可入住，近學校，交通方便，一千四百六十呎，十八萬九千。電話：二五三二六五五。

唐人餐館出賣

有135座位，酒吧，離卡技利，埠南部七十呎，收價三十五萬，淨生意額二十五萬，租三十五萬，一年生意額二十五萬，租三十五萬，見不合意者，如有意下午六時後。電話：二五三二六五五。

唐人餐館出賣

有135座位，酒吧，離卡技利，埠南部七十呎，收價三十五萬，淨生意額二十五萬，租三十五萬，一年生意額二十五萬，租三十五萬，見不合意者，如有意下午六時後。電話：二五三二六五五。

兩房平靚柏文出售

本乃比近交通及商場，八百多呎，低息按揭，可接充，價七萬三，六時後298-0437，公司876-8841。

中西餐館急賣

近京士威，有五十座位，有酒牌，有意下午四時至六時。電話：二五三二六五五。

新屋廉售

樓上三房，廳，雪櫃爐，土庫全完成，兩大睡房，洗衣房，廚房，十一，面對公園，交通方便，在高貴林，十四萬九千。電話：二五三二六五五。

唐人街入息屋出售

奇化街四層大屋有十五個睡房，除自住外，月入千餘元。只售十一萬九千五。六至十時。電話：二五三二六五五。

興旺旅遊地區

近美沙路，沙省旺地，多市唐西餐館連實業出讓，首期二萬，即可營業。電話：二五三二六五五。

開屋新屋舊屋出賣

近沙省旺地，多市唐西餐館連實業出讓，首期二萬，即可營業。電話：二五三二六五五。

新盤

中西餐館十餘間，平價急賣確抵買，分佈雲埠東西區，平責任由君選擇，滿紅堂獨家代理，四三八一四四五，請問經紀何仲生。電話：二五三二六五五。

發財大果舖

西區好位置，栢文林立，營業額每年約五十萬，有前途，不可多得之機會，開價十一萬八。詳情請電：二五三二六五五。

抵買熱盤

工業餐室，座位四十，日營二百，租平批好，四萬三千五，搵銀生意，夫婦合作，至為理想，掘金機會，捷足先登。電話：二五三二六五五。

工業餐室

市工業餐室，座位四十，日營二百，租平批好，四萬三千五，搵銀生意，夫婦合作，至為理想，掘金機會，捷足先登。電話：二五三二六五五。

抵買熱盤

市工業餐室，座位四十，日營二百，租平批好，四萬三千五，搵銀生意，夫婦合作，至為理想，掘金機會，捷足先登。電話：二五三二六五五。

新屋出賣

一千九百平方呎，四至五睡房，家庭房，33X187，近三十五呎，最好地點，開價二十一萬五千。電話：二五三二六五五。

餐館生意實業出賣

卑詩埠市生意，位於交通要道，一百一十座位，濃淡酒牌，生意穩定，有低息按揭，有意者請電：二五三二六五五。

抵買熱盤

工業餐室，座位四十，日營二百，租平批好，四萬三千五，搵銀生意，夫婦合作，至為理想，掘金機會，捷足先登。電話：二五三二六五五。

工業餐室

市工業餐室，座位四十，日營二百，租平批好，四萬三千五，搵銀生意，夫婦合作，至為理想，掘金機會，捷足先登。電話：二五三二六五五。

抵買熱盤

市工業餐室，座位四十，日營二百，租平批好，四萬三千五，搵銀生意，夫婦合作，至為理想，掘金機會，捷足先登。電話：二五三二六五五。

工業餐室

市工業餐室，座位四十，日營二百，租平批好，四萬三千五，搵銀生意，夫婦合作，至為理想，掘金機會，捷足先登。電話：二五三二六五五。

抵買熱盤

市工業餐室，座位四十，日營二百，租平批好，四萬三千五，搵銀生意，夫婦合作，至為理想，掘金機會，捷足先登。電話：二五三二六五五。

工業餐室

市工業餐室，座位四十，日營二百，租平批好，四萬三千五，搵銀生意，夫婦合作，至為理想，掘金機會，捷足先登。電話：二五三二六五五。

抵買熱盤

市工業餐室，座位四十，日營二百，租平批好，四萬三千五，搵銀生意，夫婦合作，至為理想，掘金機會，捷足先登。電話：二五三二六五五。

工業餐室

市工業餐室，座位四十，日營二百，租平批好，四萬三千五，搵銀生意，夫婦合作，至為理想，掘金機會，捷足先登。電話：二五三二六五五。

抵買熱盤

市工業餐室，座位四十，日營二百，租平批好，四萬三千五，搵銀生意，夫婦合作，至為理想，掘金機會，捷足先登。電話：二五三二六五五。